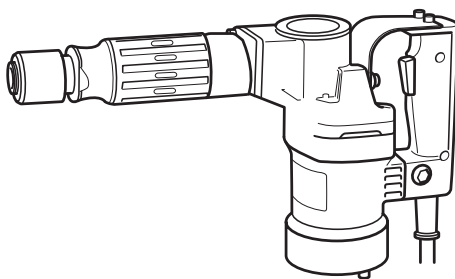



취급 설명서



# 전기해머

HM0810T



이중 절연

중요: 사용하기 전에 읽어 주십시오.

사양

모델	HM0810T
분 당 타격	2,900/min
전체 길이	428mm
중량	6.3kg
안전 등급	Ⅱ/Ⅲ

- 지속적인 연구, 개발로 인해 여기에 기재된 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 사양은 국가별로 상이할 수 있습니다.
- 유럽 전동공구 협회 2014년 1월에 정의한 절차에 따른 무게를 적용하고 있습니다.

END201-8

기호

다음은 본 공구에 사용된 기호를 나타냅니다. 사용하시기 전에 그 의미를 숙지하여 주십시오.



- 취급 설명서를 참조하여 주십시오.



- 이중 절연

ENE045-1

용도

본 공구는 콘크리트, 벽돌, 석재 그리고 아스팔트에 끌 작업을 하기 위해 제작되었습니다. 또한 적절한 액세서리로 구동 작업과 컴팩팅 작업을 할 수 있습니다.

ENF002-2

전원

본 공구는 명판에 기재된 것과 동일한 전압의 전원에만 연결되어야 하며, 단상 AC 전원에서만 작동됩니다. 이중 절연되어 있어서 접지하지 않고도 소켓으로부터 바로 사용하실 수 있습니다.

GEA012-3

일반 안전 경고

⚠ 경고 이 전동공구와 함께 제공된 경고, 사용설명, 일러스트와 사양을 숙지하여 주십시오. 사용방법을 따르지 않으면 감전, 화재 및/또는 상해의 원인이 됩니다.

본 경고와 사용설명서를 잘 보관하여 주십시오.

아래의 모든 경고에서 '전동공구'라고 하는 것은 전원선으로 작동하는 전동공구와 배터리로 작동하는 충전식 전동공구를 의미합니다.

작업장의 안전

1. 작업장을 충분히 밝고 깨끗하게 유지하여 주십시오. 어질러지고 어두운 작업장은 사고의 원인이 됩니다.
2. 인화성 액체, 가스 또는 분진과 같이 폭발성 물질이 있는 환경에서 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구에서 튀는 불꽃으로 분진이나 가스가 점화될 수 있습니다.

3. 전동공구가 작동되고 있을 때는 작업자 이외의 사람이나 어린이들의 접근을 막아 주십시오. 주위가 산만하면 제어력을 상실할 수 있습니다.

전기 안전

1. 전동공구의 플러그는 콘센트에 맞아야 합니다. 플러그를 절대로 개조하지 마십시오. 접지된 전동공구에 다른 플러그를 연결하여 사용하지 마십시오. 개조하지 않은 플러그와 규격의 콘센트는 감전의 위험을 줄여 줍니다.
2. 파이프, 난방기, 레인지, 냉장고와 같이 접지된 표면에 신체 접촉을 피하여 주십시오. 작업자의 몸이 닿을 경우 감전의 위험이 증가합니다.
3. 전동공구를 비나 습기에 노출시키지 마십시오. 물이 전동공구에 들어갈 경우 감전의 위험이 증가합니다.
4. 코드를 합부로 다루지 마십시오. 코드를 당겨 전동공구를 이동하거나 플러그를 뽑지 마십시오. 열, 오일, 날카로운 모서리, 회전부로부터 코드를 멀리하여 주십시오. 코드가 손상되거나 엉키면 감전의 위험이 증가합니다.
5. 전동공구를 실외에서 사용할 경우에는 실외용 연결 코드를 사용하여 주십시오. 실외용 연결선은 감전의 위험을 줄여 줍니다.
6. 습도가 높은 곳에서 작업할 경우 누전차단기(RCD)를 사용하여 주십시오. RCD의 사용은 감전의 위험을 줄여 줍니다.
7. 잔류전류가 30mA 혹은 이보다 낮은 RCD가 내장된 전원공급장치를 사용할 것을 권장합니다.
8. 전동 공구는 사용자에게 해롭지 않은 전자기장(EMF)을 생성할 수 있습니다. 하지만 심박 조율기 및 기타 비슷한 의료 장치의 사용자는 본 전동 공구를 사용하기 전에 해당 장치의 제조사 및/또는 의사에게 조언을 구해야 합니다.
9. 젖은 손으로 전원 플러그를 만지지 마십시오.
10. 코드가 손상된 경우에는 안전상의 위험을 줄이기 위해 코드를 제조업체 또는 대리점에서 교체하십시오.

작업자 안전

1. 전동공구를 사용할 때는 방심하지 말고 어떤 작업을 하고 있는지 항상 주목하며 상식적으로 생각하며 작업하여 주십시오. 피곤하거나, 약을 복용했거나, 술을 마신 다음에는 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구를 사용하는 동안 잠깐이라도 방심하면 심각한 상해 사고가 일어날 수 있습니다.

2. 안전 장비를 사용하여 주십시오. 항상 보안경을 착용하여 주십시오. 작업 환경에 적절하게 방진 마스크, 미끄럼방지 작업화, 작업모자, 귀마개와 같은 안전 장비를 사용하면 상해를 줄일 수 있습니다.
3. 실수로 공구가 기동되지 않도록 하십시오. 공구를 이동하거나 들어올리거나 배터리나 전원을 연결하기 전에 스위치가 꺼져 있는지를 먼저 확인하여 주십시오. 전동공구의 스위치에 손가락을 넣은 상태로 이동하거나 스위치가 켜진 상태에서 플러그를 연결하면 사고가 날 수 있습니다.
4. 전동공구를 작동시키기 전에 먼저 조절기 또는 렌치를 제거하여 주십시오. 전동공구의 회전부에 렌치나 키가 끼어 있으면 상해의 원인이 됩니다.
5. 무리한 자재로 작업하지 마십시오. 항상 양발을 고정시켜 균형을 유지하여 주십시오. 예기치 않은 상황이 발생해도 전동공구를 잘 제어할 수 있습니다.
6. 적절한 복장으로 작업하여 주십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 회전부에 머리카락, 의류가 끼지 않도록 주의하여 주십시오. 헐렁한 의류나, 장신구, 긴 머리카락은 회전부에 빨려 들어갈 수 있습니다.
7. 방진 및 집진 장비에 연결할 경우에는 제대로 연결하여 빠르게 사용하여 주십시오. 집진 장비를 사용하면 먼지로 발생하는 위험을 줄일 수 있습니다.
8. 잦은 공구 사용으로 익숙해졌다고 방심하거나 공구 안전 수칙을 무시하지 마십시오. 부주의한 행동은 순식간에 심각한 대인 상해를 야기할 수 있습니다.
9. 전기 공구 사용 시에 발생할 수 있는 부상을 방지하기 위해 항상 보호용 고글을 착용하십시오. 고글은 미국의 ANSI Z87.1, 유럽의 EN 166 또는 호주/뉴질랜드의 AS/NZS 1336을 준수한 것이어야 합니다. 호주/뉴질랜드에서는 얼굴 보호를 위해서 보호면(페이스 쉴드) 착용 또한 법적으로 규정되어 있습니다.



직원은 공구 사용자 및 작업장에 있는 다른 사람들이 적절한 안전 보호 장비를 사용하도록 해야 할 책임이 있습니다.

#### 전동공구의 사용 및 관리

1. 전동공구를 무리하게 사용하지 마십시오. 용도에 맞는 전동공구를 사용하여 주십시오. 용도와 용량에 맞게 전동공구를 사용해야 능률적이고 안전하게 작업할 수 있습니다.

2. 스위치가 켜지거나 꺼지지 않으면 전동공구의 사용을 중단하여 주십시오. 스위치가 제대로 작동하지 않는 전동공구는 위험하므로 반드시 수리하여 주십시오.
3. 전동공구를 조정하거나, 부속품을 교환하거나, 보관하기 전에 플러그를 뽑거나 분리가 가능하면 전동공구에서 배터리 팩을 제거해 주십시오. 이러한 안전 조치는 전동공구가 예기치 않게 작동하는 위험을 줄여 줍니다.
4. 사용하지 않는 전동공구는 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하여 주시고, 전동공구나 본 설명서 내용에 익숙하지 않은 사람이 전동공구를 사용하지 않도록 하여 주십시오. 훈련받지 않은 작업자가 전동공구를 사용하는 것은 매우 위험합니다.
5. 동력 공구와 부속품을 유지 보수합니다. 회전부의 연결과 조정은 괜찮은지, 손상된 부분은 없는지 등 전동공구 작동에 영향을 줄 수 있는 모든 상태를 점검하여 주십시오. 공구가 손상되었으므로 사용 전에 반드시 수리를 받아 주십시오. 많은 사고가 전동공구의 유지보수를 제대로 하지 않아서 발생합니다.
6. 절삭용 공구는 날카롭고 깨끗하게 유지하여 주십시오. 제대로 유지보수된 전동공구에 날카로운 절삭날을 사용하면 작업 중에 날이 걸려 움직이지 않는 경우가 적으며 제어하기 쉬워집니다.
7. 전동공구, 부속품, 공구 비트는 작업 조건과 작업 내용을 고려하여 선택하고, 이 설명서에 따라 사용하여 주십시오. 전동공구를 지정된 용도와 달리 사용하면 위험한 상황이 초래될 수 있습니다.
8. 손잡이와 그림 표면은 항상 건조한 상태를 유지하고, 기름과 윤활유가 묻지 않도록 주의하여 주십시오. 미끄러운 손잡이와 그림 표면으로는 예기치 않은 상황에서 안전한 조작이나 제어를 할 수 없게 됩니다.
9. 공구를 사용할 때는 엮힐 수 있는 천 소재 작업 장갑을 착용하지 마십시오. 천 소재 작업 장갑이 가동 부분에서 엮이면 부상을 입을 수 있습니다.

#### 서비스

1. 자격을 갖춘 전문가가 마끼다 순정부품을 사용하여 본 제품을 수리하도록 하여 주십시오. 그러면 전동공구를 안전하게 사용해도 도움이 됩니다. 만일 전원 코드의 대치가 필요하면 이는 안전사고를 피하기 위해 제조자나 대리점에 의해 행해집니다.
2. 주유 및 부속품의 교환 시에는 설명서의 지시를 따라 주십시오.

GEB242-1

## 해머 안전 경고

#### 모든 조작에 대한 안전 지침

1. 귀마개를 착용하여 주십시오. 소음에 노출되면 청력을 잃을 수 있습니다.
2. 공구에 보조 핸들이 함께 제공된 경우 보조 핸들을 사용하여 주십시오. 통제력을 상실하면 상해를 유발할 수 있습니다.

3. 숨겨진 배선이나 코드에 절단 부속품이 닿을 수 있는 곳에서 작업할 때는 반드시 절연 그림면으로 전동공구를 잡아 주십시오. '전기가 통하는' 전선과 접촉하면 노출된 전동공구의 금속 부분에 '전기가 통하게' 되어 작업자가 감전될 수 있습니다.

#### 기타 안전 수칙

1. 작업모자(안전모), 보안경, 얼굴 보호대를 착용하여 주십시오. 보통 안경과 선글라스는 보안경이 아닙니다. 또한 방진 마스크와 패드가 두꺼운 장갑을 착용할 것을 적극 권장합니다.
2. 작동하기 전에 비트를 제자리에 고정시켜 주십시오.
3. 본 공구는 정상적으로 작동할 경우 진동이 발생하도록 설계되었습니다. 따라서 나사가 쉽게 헐거워져 고장이나 사고가 발생할 수 있습니다. 작동하기 전에 나사의 조임 상태를 주의 깊게 점검하여 주십시오.
4. 날씨가 춥거나 오랫동안 공구를 사용하면 사용자의 경우에는 무부하로 공구를 작동하여 잠시 동안 예열하여 주십시오. 그러면 윤활이 부드러워집니다. 적절하게 예열하지 않으면 해머 작동이 제대로 이루어지지 않습니다.
5. 안정된 자세를 유지하여 주십시오. 높은 곳에서 공구를 사용할 때는 밑에 사람이 없는지 확인하여 주십시오.
6. 공구를 양손으로 단단히 잡습니다.
7. 회전부에 손을 대지 마십시오.
8. 공구를 작동시킨 채로 두지 마십시오. 손으로 공구를 잡았을 때만 작동하여 주십시오.
9. 공구를 작동할 때는 사람이 있는 쪽으로 공구가 향하지 않도록 하십시오. 비트가 날아가 심각한 상해를 유발할 수 있습니다.
10. 작동 직후에는 비트나 비트 근처의 부품을 손으로 만지지 마십시오. 매우 뜨거우므로 화상을 입을 수 있습니다.
11. 무부하 상태에서 불필요하게 전동공구를 사용하지 마십시오.
12. 유독한 화학물질이 들어있는 작업물도 있습니다. 먼지를 흡입하거나 피부에 닿지 않도록 주의하여 주십시오. 작업을 공급자의 안전 자료를 따라 주십시오.

## 본 취급 설명서를 잘 보관하여 주십시오.

#### △경고:

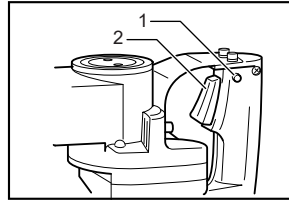
여러 번 사용해 익숙해졌다 해도 긴장을 늦추지 말고 항상 안전수칙을 지켜주시기 바랍니다. 본 취급 설명서의 안전수칙을 따르지 않거나 잘못 사용하면 심각한 대인 상해가 일어날 수 있습니다.

## 기능 설명

#### △주의:

- 공구의 기능을 조정하거나 점검하기 전에는 항상 공구의 스위치가 꺼져 있고 플러그가 빠져 있는지를 확인하여 주십시오.

#### 스위치 작동



1. 잠금 버튼
2. 스위치

002887

#### △주의:

- 공구의 플러그를 연결하기 전에 반드시 스위치가 올바르게 작동하며 스위치를 눌렀을 때 '꺼짐' 위치로 되돌아오는지를 확인하여 주십시오.

공구를 가동하려면 스위치를 당기면 됩니다. 멈추려면 스위치를 놓습니다.

연속 작동하려면 스위치를 당긴 후 잠금 버튼을 누릅니다. 잠금 위치에서 공구를 멈추려면 스위치를 완전히 당겼다가 놓습니다.

## 조립

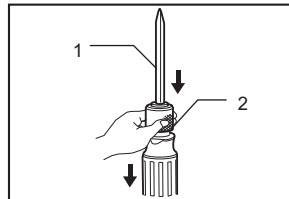
#### △주의:

- 공구로 작업하기 전에는 항상 공구의 스위치가 꺼져 있고 플러그가 빠져 있는지를 확인하여 주십시오.

#### 비트 윤활유(별첨품)

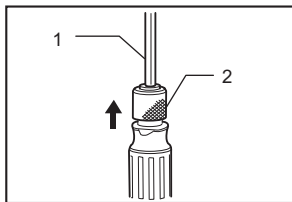
사전에 비트 샹크 헤드에 소량의 비트 윤활유(약 0.5 -1g)를 바릅니다. 처음 윤활유를 바르면 작동이 부드러워지고 수명이 연장됩니다.

#### 비트 설치 또는 제거



1. 비트
2. 변경 링

010080

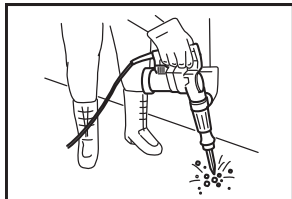


010081

1. 비트
2. 변경 링

변경 링을 완전히 아래로 당기고 공구 홀더에 비트를 끝까지 삽입합니다. 변경 링을 놓으면 자동으로 원래 위치로 돌아가 비트를 고정합니다. 설치 후에는 항상 비트를 바깥 쪽으로 당겨서 비트가 제자리에 단단히 고정되었는지 확인합니다. 비트를 제거하려면 변경 링을 끝까지 내린 다음 비트를 당겨서 빼냅니다.

## 작동



1357002

### 치핑/스케일링/분쇄

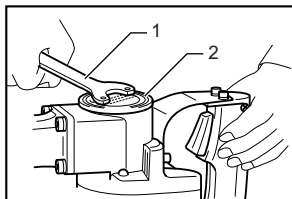
공구를 단단히 잡아 주십시오. 공구를 켜고 공구가 튀어올라 통제력을 상실하지 않도록 공구에 약간 힘을 가합니다. 공구를 세게 눌러도 효율성은 증가하지 않습니다.

## 유지 보수

### ⚠ 주의:

- 점검 또는 유지 보수 작업을 하기 전에는 항상 공구의 스위치가 꺼져 있고 플러그가 빠져 있는지를 확인하여 주십시오.
- 휘발유, 벤진, 시너, 알코올 등은 사용하지 마십시오. 변색 또는 변형되거나 금이 갈 수 있습니다.

### 금유



002963

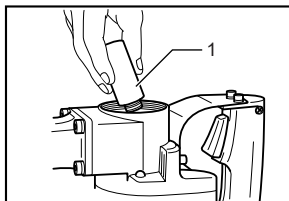
1. 잠금 너트 렌치
2. 크랭크 캡

이 공구는 자체 그리스 밀봉식 급유 시스템이 있어 상시 급유할 필요가 없습니다. 작동한 다음 6개월마다 다시 급유합니다. 급유 서비스를 받으시려면 마끼다 공인 또는 공장 서비스 센터에 공구를 보내 주십시오. 그러나 직접 급유해야 할 때는 다음과 같이 진행합니다.

공구를 몇 분간 작동시켜 예열합니다. 스위치를 끄고 공구에서 플러그를 뺍니다.

마끼다 잠금 너트 렌치 35(별매품)를 사용해 크랭크 캡을 제거합니다. 공구를 비트가 위로 가도록 해 테이블 위에 놓습니다. 이렇게 하면 크랭크실 안의 오래된 그리스가 모입니다.

안쪽의 오래된 그리스를 닦아내고 새로운 그리스를 주입합니다(30g). 반드시 마끼다 정품 해머 그리스(별매품)만을 사용합니다. 정해진 양의 그리스(약 30g)보다 더 많이 주입하면 타격 불량이 생기거나 공구가 고장날 수 있습니다. 반드시 정해진 양의 그리스만 주입합니다.



002964

1. 해머 윤활유

크랭크 캡을 다시 설치하고 잠금 너트 렌치로 조입니다.

### ⚠ 주의:

- 너무 과도하게 크랭크 캡을 조이지 마십시오. 수지로 만들어져 깨지기 쉽습니다.
- 제품의 안정과 신뢰성을 유지하기 위해, 수리, 카본 브러쉬 점검과 교체 및 기타 유지 보수 또는 조정 시에는 항상 마끼다 순정 부품을 사용하는 마끼다 공인 또는 공장 서비스 센터를 이용하여 주십시오.

# MEMO

# MEMO

884096B831  
TRD

## Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan  
[www.makita.com](http://www.makita.com)